

# Preparación para la Reunión Anual o Trienal KIT DE HERRAMIENTAS PARA EL IEP

Para el IEP de mi hijo(a):

Anual \_\_\_\_\_ Trienal \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (fecha)

\_\_\_\_\_ (hora)

\_\_\_\_\_ (lugar)



Matrix es una organización no-lucrativa fundada en 1983. Matrix sirve a familias que tienen niños(a) con discapacidades en el Norte de la Bahía y es uno de los 100 centros que entrena a padres y madres de familia. Es un Centro de Información (PTIs) en la nación, autorizado por el Departamento de Educación de U.S Ley de IDEA. Visite nuestra página web para obtener información adicional: <http://www.matrixparents.org>

# Del Kit de Herramientas para el IEP Anual o Trienal

El Plan de Educación Individualizado (IEP por sus siglas en inglés) se escribe para que tu estudiante reciba beneficios educativos. La siguiente información te puede resultar de gran ayuda mientras participas en desarrollar el IEP, y te puede ayudar a ser un mejor defensor para tu hijo(a) en las reuniones del IEP:

- Tener información y datos que apoyan las necesidades de tu estudiante
- Ser organizado en tus ideas y con los documentos
- Comunicarse de una manera efectiva para obtener la ayuda que necesitas y hacer que otros te escuchen

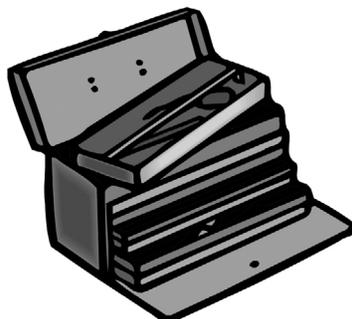
Este Kit de Herramientas incluye:

- Instrucciones de cómo usar el Kit de Herramientas para el IEP
- Ideas de organización relacionadas con los documentos escolares
- Una hoja de trabajo para planear y usar mientras organizas la información para el IEP
- Un formulario para llevar un record en el IEP con el informe de preocupación de los padres y tus pedidos específicos o preguntas
- Recursos con más información para ayudarte a ser un mejor defensor de tu estudiante, como desarrollar un IEP y el proceso de educación especial

Mientras te preparas, es bueno recordar esta cita de Maya Angelou:

*“Hazlo mejor que puedas hasta que sepas más. Cuando sepas más, hazlo mejor.”*

Hay una gran cantidad de información disponible, puede ser abrumante. Se bueno contigo mismo mientras aprendes. Con el pasar del tiempo vas a adquirir más conocimiento y te vas a sentir más seguro.



# Pasos para Planear el IEP

## Instrucciones de cómo usar los formularios del Kit de Herramientas

*Para construir el IEP se empieza entendiendo las necesidades del niño(a); se empieza con una buena evaluación.*

### **PASO 1: INFORMACIÓN – ¿Que información tengo? – página 4**

Junta toda la información que tengas que muestren las necesidades de tu hijo(a) como los reportes de evaluaciones, ejemplos de trabajos, comentarios de los maestros, libreta de notas, observaciones, progresos en las metas del IEP (del año escolar más reciente), asistencia y records de disciplina. Si no tienes reportes de evaluaciones que se van a usar en la reunión de IEP, pide que se realicen antes de la reunión. Algunos padres se preparan para discutir las evaluaciones antes de la reunión marcando las secciones importantes con diferentes colores:

**Amarillo = necesita más aclaración para entender**

**Anaranjado = la información esta incorrecta**

**Verde= está de acuerdo**

Acuérdate: Si hay nuevas evaluaciones, tu vas a decidir si estás de acuerdo o no con las evaluaciones.

### **PASO 2: NECESIDADES Y PREOCUPACIÓN DE LOS PADRES – ¿Que es lo que entiendo con esta información? – páginas 7 y 8**

Haz una lista de las necesidades de tu niño(a) con la información arriba mencionada. Anota al lado de cada necesidad como tú sabes esto - que parte de la información apoya la necesidad? Después escribe un informe sobre tus preocupaciones relacionadas con el progreso educacional que tú quieres que se traten en este IEP.

### **PASO 3: PRIORIDAD – ¿Que es lo más importante? – páginas 7 y 8**

Decide el orden de las necesidades — alta, media, baja

### **PASO 4: INTERVENCIONES – ¿Que puede ayudar a mi hijo(a)? – páginas 7 y 8**

Piensa sobre lo que se podría necesitar en la escuela. Instrucciones especiales se podrían necesitar para enseñar habilidades. Otras áreas como acomodaciones o modificaciones también se podrían necesitar. Podrían ser cambios en el ambiente, dispositivos o expectativas. El trabajo de los profesionales es recomendar intervenciones. Los padres pueden sugerir ideas y pedir que los profesionales sugieran ideas también.

# Pasos para Planear el IEP

## Instrucciones de cómo usar los formularios del Kit de Herramientas

(continúa)

### **PASO 5: PREGUNTAS / PEDIDOS – ¿Que es lo que todavía necesito y que es lo que quiero pedir?**

Lleva tu hoja de informe de Preocupación de los Padres- paso 2 a la reunión del IEP para que pueda ser incluida en el documento del IEP (*página 2, Preocupación de los padres*) Talvez también vas a querer leer/mencionar este informe en la reunión.

Escribe preguntas y pedidos (solicitudes) para hacerle al quipo del IEP. Estas podrían incluir:

- Clarificar alguna información que tengas
- Obtener más información y datos
- Tener un mejor entendimiento de la conexión entre la información que tienes y las necesidades que ves
- Aprender sobre intervenciones: pros y contras de los diferentes métodos, cuales no se consideraron y porque, cuales se basan en evidencias
- Pedir una evaluación o añadir/cambiar algo en el IEP

### **PASO 6: PREPARACIÓN – ¿Que debo llevar a la reunión del IEP? – páginas 9 y 10**

- Nuestro formulario de rastreo para solicitudes y preguntas y tu declaración de Preocupaciones de los Padres
- La carpeta del IEP de tu hijo(a) para tener un acceso rápido e inmediato a los records.
- Cualquier recurso sobre educación especial o que apoye cualquier solicitud que estés haciendo.

**IMPORTANTE:** *Un Plan Individualizado de Educación es un plan que debe de tratar las necesidades de tu niño(a) para que ella o él pueda tener acceso al currículo de la escuela y recibir **beneficios educativos**. Necesidades que afectan la educación pueden incluir académico, cognitivo, físico, emocional, social, y habilidades funcionales de la vida diaria. Talvez tu hijo(a) podría tener otras necesidades, pero las escuelas solo son responsables de las necesidades educativas.*

# Organizando los Papeles Relacionados con la Escuela

Siendo organizado te ayudará a apoyar a tu hijo y a la escuela a encontrar las necesidades únicas de tu estudiante. Una carpeta con los papeles importantes de tu hijo(a) te ayudará a ver las tendencias, patrones y puede mejorar tu comunicación con la escuela. Crear una página de resumen con las fortalezas de tu hijo(a), intereses, y necesidades para entregarle a las maestras al comienzo del año ha demostrado ayudar a muchos padres. Nuestro paquete "Empecemos a Organizarnos" tiene más información.

## Crear Una Página de Perfil

Mantenga el perfil en una sola página para que le sea más fácil a las maestras que están muy ocupadas saber lo más importante del IEP de su hijo(a), así como otros atributos más personales que podrían incluir:

- Información básica edad, mascotas, intereses, actividades del verano
- Salud: medicinas y el impacto en la escuela (ejemplo no tiene apetito a la hora del almuerzo, tiene sed en exceso, letargo,) y/o alguna limitación física, (p.ej. convulsiones que dejaron el lado izquierdo débil)
- Educación: tutoría, remediación, cambios escolares, cambio de fecha del IEP, acomodación en la clase
- Fortalezas y dificultades

## Obteniendo y Organizando los Archivos

Revisa para verificar si tienes el IEP de los dos o tres años anteriores. Si no los tienes has una solicitud por escrito a ambos archivos de educación especial y registros cumulativos.

Cuando tengas los papeles necesarios relacionados con el IEP, ya estás listo para ordenar y organizar:

- Usa una carpeta con anillas grande. Asegúrate también de tener un perforador de papel.
- Archiva cronológicamente con la fecha más reciente encima.
- En la portada pon algo que te recuerde a tu hijo(a) como su foto.
- Pon el calendario de la escuela y tus garantías procesales en los bolsillos de la carpeta.
- Usa pestañas para dividir tus papeles en categorías como mejor te convengan (*sugerencias*):
  - › **Información de Contacto:** para las maestras, terapeutas, administradores, etc.
  - › **Documentos IEP Anuales y Enmiendas:** Esto puede incluir un plan de intervención de conducta o un plan de transición.
  - › **Evaluaciones:** De la escuela o independientes y cualesquier otros reportes de su hijo(a). Esto incluye las metas del IEP y el reporte de progresos.
  - › **Trabajo del Estudiante:** Tarjetas de notas, reportes del progreso, resultados de las pruebas y muestras de trabajo.
  - › **Copias/registros de comunicación:** Cartas, notificación de reuniones, notas, correos electrónicos, y llamadas de teléfono con la escuela y otros que están sirviendo a su hijo(a).
  - › **Resultados de Evaluaciones Estatales.**
  - › **Resumen Médico:** Una lista de las medicinas, dosis que su hijo toma en la casa y en la escuela (anota cualquier cambio en la conducta, reacciones, y dosis) y citas.
  - › **Tus observaciones:** Incluye notas u observaciones de tu niño(a) que sean pertinentes a la escuela.

# Metas IEP: Ejemplos de las Áreas de Necesidad y otras Habilidades

*Los siguientes son algunos ejemplos de las sub-habilidades en varias áreas que pueden ser tratadas como parte de la educación del estudiante y el IEP. Esta no es una lista completa, ya que hay un número de sub-habilidades. Mira también el documento de Estándares Comunes Estatales de California al <http://www.cde.ca.gov>.*

## Lectura

- Ficción
- No-ficción
- Fluencia (Que tan rápido y con cuanta exactitud lee)
- Conocimiento de Fonética (manipulación de sonidos)
- Fonética (conectando letras a sonidos)
- Vocabulario
- Comprensión
  - › Respuestas-en-el-texto (las respuestas a preguntas están en el texto)
  - › Pensar-sobre-las-respuestas (respuestas requieren pensar y requieren conectar las ideas en el texto)

## Escritura

- Mecánica/Redacción: Ortografía, puntuación, capitalización
- Contenido: conexión de las ideas en párrafos y en toda la composición; complejidad de las oraciones y párrafos
- Planear antes de escribir

## Matemática

- Calculación (adición, sustracción, multiplicación, división, decimales, fracciones, formulas)
- Conceptos (conocimiento de números, estimación, entero y mitad, etc.)
- Práctico (decir la hora, hacer cambios, etc.)
- Problemas de palabras

## Habilidades de Estudios

- Memorizar y estudiar para las pruebas
- Planear proyectos de largo tiempo
- Estimación de tiempo para completar los trabajos
- Preparación de pruebas y métodos
- Organizando los materiales
- Monitorearse a sí mismo
- Entregar el trabajo completo

## Comunicación

- Articulación (habla)
- Entendiendo lo que se dice en palabras habladas
- Expresando pensamientos usando palabras
- Pragmática o entendiendo el lenguaje no-verbal (lenguaje con el cuerpo, tomando turnos, manteniendo el tema)

## Motricidad Fina/gruesa

- Escribiendo
- Cortando
- Postura del cuerpo cuando trabaja en el escritorio
- Fuerza para navegar
- Abotonar, usar cierres

## Conducta Social Emocional

- Atención en una actividad
- Evadir trabajo
- Interrumpir a gritos
- Altercado físico
- Uso indebido de los dispositivos
- Buscar atención de sus compañeros de una manera negativa
- Regulación Emocional
- Respeto por la autoridad

## Vocacional/Transición a la Adultez

- Habilidades laborales
- Conocimiento de carreras y exploración
- Habilidades para ser contratado en un empleo y hábitos de trabajo
- Experiencia laboral

## Adaptativa/Vida Diaria

- Higiene
- Administración del tiempo
- Seguridad
- Administración de finanzas personales (dando cambio, cuentas de banco...)
- Vestirse para Educación Física o para salir

# Lista de Preparacion Para el IEP

- Documentos actuales sobre mi hijo(a) están organizados en mi carpeta.
- Las áreas de necesidad de mi hijo(a) están identificadas e incluidas en la lista del Kit de herramientas junto con mi declaración de preocupación e ideas para el IEP.
- Yo estoy familiarizado con lo que debe haber en cada página del IEP.
  - Sección en la página 1: "Describe como las discapacidades del estudiante afectan su participación y progreso en el currículo general (o en caso de pre-escolares participación en actividades apropiadas)" Tendré una declaración que describe COMO las discapacidades afectan la participación y el progreso, NO lo QUE el distrito provee.
  - Páginas 2 y/o 3 Niveles Actuales de Logros Académicos y Desempeño Funcional: La declaración de mis preocupaciones serán registradas. Los datos de mi hijo(a) están claros, específicos, concisos y reflejan las habilidades demostradas en el tiempo que se escribió el IEP. La información se puede obtener de evaluaciones, observación de los maestros, ejemplos de trabajo, etc.
  - Las metas tratan cada área de prioridad con las necesidades relacionadas a las discapacidades que afectan la educación y incluyen las fechas de cuando se entregaran los reportes de progreso.
  - Cada meta y base de línea relacionada está escrita de una manera específica y medible de manera que cualquier persona que la lea puede formar una idea de lo que mi estudiante está o no está haciendo.
  - Si este no es el primer IEP de tu estudiante y una habilidad a nivel de grado en un área específica todavía no se ha obtenido se escriben metas para que en un futuro se aumente o expanda esa habilidad. Las metas solo se quitan si el equipo del IEP (incluyendo a los padres) están de acuerdo que trabajar en un área de habilidad ya no es una prioridad o un beneficio para el estudiante.
  - Las acomodaciones mencionadas en las áreas de prioridad describen la condición específica de cuando estas acomodaciones deben de ser proveídas para que mi estudiante pueda tener acceso al currículo del nivel de grado.
  - Las modificaciones están descritas en el área de materias si mi estudiante está muy debajo del nivel de grado y se debe usar un currículo diferente en esa materia para esa área de necesidad.
  - Para que mi estudiante obtenga beneficios educacionales, hay una lista de apoyos y servicios para el personal que trabaja con mi estudiante si encaso se necesitan.
  - La frecuencia y duración de los servicios son suficientes para que las metas sean razonablemente calculadas, para que se pueda alcanzar y proveer un beneficio educacional.
  - La página de Los Factores Especiales representa cada necesidad como un Plan de Comportamiento o Tecnología Adaptativa.
  - Un plan de transición está activo antes de que mi estudiante cumpla 16 años y específicamente trata las necesidades de mi estudiante relacionadas con empleo, educación post-secundaria y vida independiente.
  - El lugar, duración y frecuencia de los servicios son específicos para proveer beneficios educacionales y hay una continuación de opciones de los servicios revisados.
- Si la información presentada en la reunión no muestra un progreso, una conversación debe determinar qué es lo que se necesita o que se debe cambiar:
  - Mas evaluaciones para entender porque no hay progreso
  - Cambios en estrategias de instrucción o lugar de servicios
  - Mas o diferentes servicios

# Página de Trabajo para Planear el IEP

Fecha de la Reunión: \_\_\_\_\_

Usando toda la información que juntaste sobre evaluaciones (Paso 1), usa esta página de trabajo para clarificar lo que estás pensando. Abajo hay unos ejemplos. Puedes encontrar una página de trabajo en blanco en la siguiente página (página 8). Después transfieres tus prioridades más importantes a la página que llevaras a la reunión. (página 9).

Mis preocupaciones más importantes sobre el progreso educacional: Aumentar independencia y minimizar pistas de adultos.

## PASO 4

Prioridad	¿Cuáles son las necesidades de mi hijo(a), dificultades y fortalezas?	¿Como se esto? ¿Que datos tengo?	¿Que ideas factibles puedo presentar en el IEP? Metas, acomodaciones, servicios.
<i>baja</i>	<i>Errores de ortografía</i>	<i>Pruebas semanales en la clase y la evaluación RSP (página 6)</i>	<i>IEP meta</i>
<i>media</i>	<i>No puede tomar apuntes claros durante las clases</i>	<i>Ejemplos de trabajo, puntaje en la prueba de escritura en OT, página 3</i>	<i>Instrucción en el concepto principal cuando se toma apuntes, notas tomadas por compañeros, que la maestra provea las notas de la clase electrónicamente</i>
<i>media</i>	<i>Se da vueltas en círculos a la hora de lectura</i>	<i>Reportes de la maestra, ayudante en el recreo, y de otros niños</i>	<i>OT sugiere actividades sensoriales con un compañero</i>
<i>alta</i>	<i>Lee despacio con errores</i>	<i>Un audio video de lectura en casa; puntaje de la fluencia de lectura- Ver la evaluación página 4</i>	<i>¿Más tiempo con la maestra de recursos? Diferente programa de lectura que sea basado en evidencia</i>
<i>alta</i>	<i>Desaprueba los exámenes de los libros de texto</i>	<i>Reporte de notas electrónicas y pruebas</i>	<i>Meta de fluencia de lectura. Enseñar como memorizar, i proveer hojas de estudio.</i>
<i>alta</i>	<i>No sigue las instrucciones de la maestra</i>	<i>Notas mandadas a casa por el maestro Feb. 6, 22, Mar. 5; Aviso de comportamiento por el Director en Mar. 7, 11</i>	<i>NO IDEAS!!</i>
<i>baja</i>	<i>FORTALEZA: Trabaja bien con sus compañeros</i>	<i>Reporte de la maestra</i>	<i>Usar un grupo de estudiantes para estudiar y tutores</i>
<i>media</i>	<i>Habilidad de dibujar</i>	<i>Ejemplos de Trabajo</i>	<i>Permitir dibujar para demostrar entendimiento</i>

Los datos pueden incluir ejemplos de trabajo, resultados de las pruebas, records de disciplina y de asistencia, registros de observación.





# Reunión del IEP: Rastreo de Preguntas Y Solicitudes

Fecha de la Reunión: \_\_\_\_\_

Pasos 5, 6 – Transferir la información de la hoja de trabajo: cómo Planear el IEP (paginas 7y8) y lleva contigo esta página a la reunión del IEP.

Mis preocupaciones son relevantes al progreso educacional:

**PASOS 5 & 6**



Prioridad	Preguntas y solicitudes para hacer	Basadas en datos de...	¿En qué reunión se trataron?	¿Resultados/Decisiones Seguimiento?

**Recordatorio:** Tu informe de Preocupación de los Padres debe de estar anotado en la página 2 del IEP de tu hijo(a).



# Reunión del IEP: Rastreo de Preguntas Y Solicitudes

Fecha de la Reunión: \_\_\_\_\_

Pasos 5, 6 – Transferir la información de la hoja de trabajo: cómo Planear el IEP (paginas 7y8) y lleva contigo esta página a la reunión del IEP.

Mis preocupaciones son relevantes al progreso educacional:

**PASOS 5 & 6**



Prioridad	Preguntas y solicitudes para hacer	Basadas en datos de...	¿En qué reunión se trataron?	¿Resultados/Decisiones Seguimiento?

**Recordatorio:** Tu informe de Preocupación de los Padres debe de estar anotado en la página 2 del IEP de tu hijo(a).



## Materiales Seleccionados

- *All About Tests and Assessments: Answers to Frequently Asked Questions* (2014) – Peter Wright, Esq. & Pamela Wright
- *All About IEPs: Answers to Frequently Asked Questions about IEPs* (2010) – Peter Wright, Esq. & Pamela Wright
- *From Emotions to Advocacy: The Special Education Survival Guide* (2006) – Peter Wright, Esq. & Pamela Wright
- *Special Needs Advocacy Resource Book* (2008) – Rich Weinfeld & Michelle Davis
- *Working Together: A Parent's Guide to Parent and Professional Partnership and Communication Within Special Education* (2006) – Technical Assistance ALLIANCE for Parent Centers  
– access resource here:  
<http://www.matrixparents.org/wp-content/uploads/2015/06/Working-Together-A-Parents-Guide.pdf>
- *Steps to Success* – access resource here:  
<http://matrixparents.org/wp-content/uploads/2014/10/Steps-to-Success.pdf>
- *Special Education Rights and Responsibilities* (2011) – CASE and Disability Rights California:  
<http://www.disabilityrightsca.org/pubs/504001Ch01.pdf>
- *The Complete Guide to Special Education: Expert Advice on Evaluations, IEPs and Helping Your Child Succeed* (2010) – Linda Wilmshurst, Ph.D & Alan Brue, Ph.D
- *Nolo's IEP Guide: Learning Disabilities* (2011) – Lawrence Siegel, JD
- *The Complete IEP Guide: How to Advocate for Your Special Ed Child* (2011) – Lawrence Siegel

## Páginas web seleccionadas (además de <http://www.matrixparents.org>)

Center for Parent Information & Resources, <http://www.parentcenterhub.org>

California Department of Education

- Main website, <http://www.cde.ca.gov/sp/se/>
- Positive Environment, Networks of Trainers (behavior), <http://www.pent.ca.gov>
- California Services for Technical Assistance & Training (CalSTAT), <http://www.calstat.org>
- Diagnostic Center North, <http://www.dcn-cde.ca.gov>

Wrightslaw, <http://www.wrightslaw.com>

Disability Rights California, <http://disabilityrightsca.org>

Puedes encontrar ideas para la reunión del IEP en nuestro paquete "Defensoría" y en nuestra hoja de ayuda!, "Como puedo comunicarme mejor con el equipo del IEP de mi hijo(a)"